

Reflots ^{N°211}



www.mairie-vaux-le-penil.fr

Le magazine de la Ville de Vaux-le-Pénil - Mars 2017



Cinéma : la belle année 2016 !

Dans ce numéro...



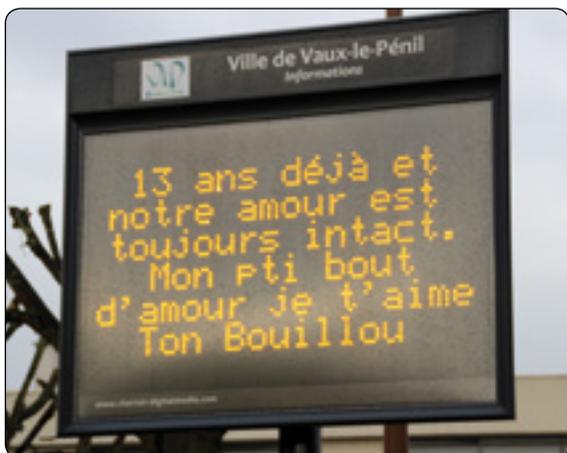
Aux couleurs de l'Ukraine p.4



Laurent et Niall, complices canicrosseurs p.5



Journée "Commerce, terroir et tradition" p.5



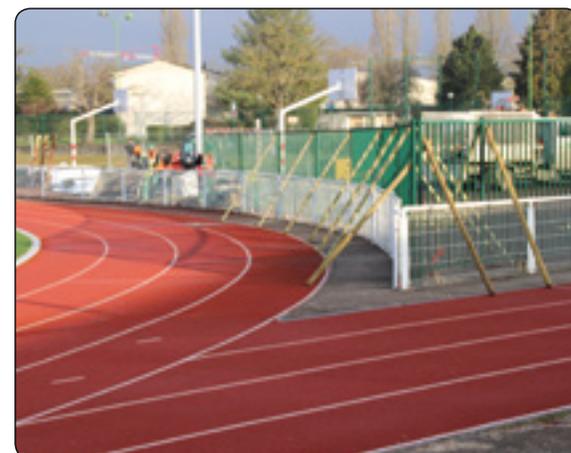
L'amour, toujours

À l'occasion de la Saint-Valentin le 14 février, la Ville a dédié ses trois panneaux lumineux à la diffusion exclusive de messages emplis de tendresse adressés ces dernières semaines au service communication par des amoureuses et des amoureux heureux de déclarer leur flamme à l'élu(e) de leur cœur. Rendez-vous est d'ores et déjà pris pour le 14 février 2018 !



Vacances actives et sportives

Durant les vacances d'hiver, les jeunes Pénivauxois ont profité des animations proposées par le service jeunesse et le service des sports. Bowling, soirées à thème, cinéma, rollers, tir à l'arc, escalade ou encore initiation aux échasses étaient au programme de cette quinzaine aussi active que sportive.



Sécurisation du stade de la Mare des Champs

Ainsi que *Reflets* l'annonçait dans sa précédente édition, les travaux de sécurisation du stade de la Mare des Champs, destinés à empêcher les intrusions d'individus mal intentionnés et les dégradations, ont été réalisés début février. L'accès au terrain de football et à la piste d'athlétisme est désormais réservé aux utilisateurs habilités par la Ville.



Record battu pour le Téléthon !

C'est à l'occasion d'une sympathique réception à l'Arcature que Corinne Magnifico, coordinatrice du Téléthon à Vaux-le-Pénil, a dévoilé officiellement le montant des dons récoltés début décembre lors des différentes animations mises en œuvre dans notre commune. Grâce à la très large mobilisation du tissu associatif et à l'appui des services municipaux, un nouveau record a été établi avec quelque 8 956,80 € qui seront remis à l'Association Française contre les Myopathies (AFM). Tour à tour, Corinne Magnifico et Pierre Herrero, maire de Vaux-le-Pénil, ont mis en exergue l'engagement sans faille des bénévoles et le généreux soutien des Pénivauxois au service de cette noble cause.



Bel après-midi dansant avec le Comité des Fêtes

L'après-midi dansant organisé par le Comité des Fêtes, avec le soutien des bénévoles de Familles Laïques, du Club Rencontres et du Secours Populaire, le 29 janvier dernier à la Buissonnière a rencontré un fort succès populaire. Durant près de 4 heures, les nombreux participants ont fait honneur aux crêpes, douceurs et nombreuses danses qui leur étaient proposées par l'orchestre Danse Passion 77.



Les élus à la rencontre des industriels

Pierre Herrero, maire de Vaux-le-Pénil, et Fatima Aberkane-Joudani, adjointe au maire chargée du développement économique, du commerce et de l'emploi et plusieurs de leurs collègues conseillers municipaux ont convié courant janvier l'AZIV et les chefs d'entreprises du parc d'activités économiques à une réunion d'information et d'échanges. La présence des gens du voyage sur plusieurs sites du parc, les procédures judiciaires en cours et la prévention à mettre en œuvre face à ces intrusions ont été au cœur des discussions. La deuxième tranche de requalification des rues et des trottoirs du parc d'activités, prévue pour démarrer cette année, a également été abordée.



Employés municipaux à l'honneur

À l'occasion des vœux du conseil municipal aux agents de la Ville, plusieurs de ces derniers ont été distingués au titre de la médaille d'honneur communale. L'occasion pour Pierre Herrero, maire de Vaux-le-Pénil, et les élus qui l'entouraient de saluer la qualité de leur travail et de leur implication auprès de nos concitoyens. **Médaille d'argent (20 ans) :** Valérie Baba (Maison de l'Enfant), Christine Barbier (service culturel), Fabrice Drosbeke (services techniques), Christine Gorvel (Maison de l'Enfant), Corinne Kouassi-Lamacq (Arcature), Corinne Lefèvre (service enfance), Marie-France Varnerot (Conservatoire de musique). **Médaille de vermeil (30 ans) :** Martine Tourneux-Busato (assistance du maire). **Médaille d'or (35 ans) :** Jérôme Delage (services techniques), Catherine Nezonnet (Maison de l'Enfant).

Cinéma : la belle année 2016 !

Avec près de 30 000 entrées l'an passé, la salle obscure de la Ferme des Jeux a vu sa fréquentation progresser de plus de 25% !



Un public attaché à l'ambiance conviviale du cinéma

Avec plus de 212 millions d'entrées en 2016, en progression de 3,6 % par rapport à 2015, la fréquentation des salles de cinéma en France restera dans les annales. « C'est le deuxième meilleur score de ces 50 dernières années, et notre pays demeure en Europe celui où la fréquentation reste la plus forte » souligne Jean-Christophe Pagès, directeur de la programmation à la Ferme des Jeux. Dans ce contexte favorable, notre cinéma municipal fait bien mieux que tirer son épingle du jeu. « Nous avons enregistré près de 30 000 entrées, soit une progression de quelque 26% si l'on compare à 2015. Après plusieurs années à la baisse, nous retrouvons là notre niveau de 2010 » indique de son côté Fernand Taréco, responsable du cinéma.

Un public fidèle

« Notre public est fidèle, attaché à la Ferme des Jeux et à l'ambiance conviviale, presque familiale, qui y règne, se réjouit Henri de Meyrignac, adjoint au maire chargé de la culture. La plupart de celles et ceux qui viennent au cinéma ne sont pas gênés par le délai de 4 à 5 semaines entre la sortie nationale d'un film et sa projection à Vaux-le-Pénil. Nombre d'entre eux préfèrent attendre plutôt que d'aller dans les multiplexes. Le coût de la place, 4 € pour le tarif réduit et 6 € pour le plein tarif, joue également en notre faveur. » Les changements opérés depuis septembre 2016, concentration des séances sur la fin de semaine - vendredi, samedi et dimanche - et passage de 14 à 12 séances hebdomadaires, n'ont par ailleurs pas nui à la fréquentation. La qualité de la programmation compte évidemment pour beaucoup dans la bonne santé affichée par le cinéma pénivauxois. Et contrairement à la tendance nationale, ce ne sont pas les blockbusters américains qui attirent le plus de spectateurs dans notre ville, mais plutôt les films français, ainsi qu'en témoigne le succès l'an passé de *Chocolat*, avec Omar Sy (600 entrées en trois jours) et de *Médecin de campagne*, avec François Cluzet (571 spectateurs).

Une volonté municipale

« Dans le cadre de notre label "Art et Essai", nous veillons également à projeter de nombreux films en version originale ainsi que des longs métrages plus confidentiels qui, eux aussi, trouvent leur public car moins largement diffusés ailleurs » précise Jean-Christophe Pagès. Le succès du cinéma de la Ferme des Jeux s'explique aussi par sa souplesse de fonctionnement. « S'agissant d'une structure municipale, nous sommes maîtres des initiatives que nous prenons. Cela nous permet de proposer des cycles de Ciné-Club, en partenariat avec l'Association de la Ferme des Jeux, d'organiser des Ciné-Débats, de mettre sur pied un festival jeune public durant les vacances scolaires, de fêter Halloween ou encore de promouvoir des films et des documentaires qui traitent d'importants sujets de société » explique Henri de Meyrignac. Récemment, *Merci Patron*, *La Sociale* ou encore *Qu'est-ce qu'on attend ?* ont ainsi fait salle comble. Quant aux dispositifs en direction des scolaires, de l'école primaire au lycée, ils rencontrent un vif intérêt auprès des enseignants auxquels ils permettent d'apporter par l'image une dimension supplémentaire aux sujets abordés en classe. « Concurrencés par les multiplexes, les cinémas municipaux se font de plus en plus rares car ils représentent un coût non négligeable pour les finances des collectivités. À Vaux-le-Pénil, la municipalité est résolument engagée dans le maintien de la salle de la Ferme des Jeux. Avec le soutien du public, que j'encourage à venir encore plus nombreux cette année, c'est un objectif que nous atteindrons » conclut Henri de Meyrignac.

"Séances Tenantes", le programme du cinéma de la Ferme des Jeux, est disponible au cinéma, aux accueils municipaux et chez les commerçants pénivauxois. La programmation est également consultable sur le site Internet de la Ville - www.mairie-vaux-le-penil.fr - et via l'Application VLP pour smartphones et tablettes téléchargeable gratuitement sur AppleStore et Google Play.

À l'Arcature en mars

Menu particulièrement copieux et alléchant que celui affiché tout au long du mois de mars à l'Arcature par les équipes de la ludothèque, de la bibliothèque et de l'intergénération. Samedi 11 mars à 10h30, en lien avec l'association de la Ferme des Jeux, Julien Guérin, enseignant et auteur, donnera la deuxième conférence du cycle "Résister". Elle sera consacrée au groupe Manouchian et aux étrangers dans la Résistance. Ce même 11 mars, de 14h00 à 17h00, le Repair' Café - ou café de la réparation - vous propose un nouveau rendez-vous pour redonner une nouvelle vie à vos objets plutôt que les jeter (1 objet par personne). Les bricoleurs bénévoles intéressés pour rejoindre l'équipe sont les bienvenus.

Trois expositions

Trois expositions rythmeront également le mois : "Les femmes dans la République espagnole" jusqu'au 11 mars, "Dons d'ailleurs" avec la mise en scène de souvenirs familiaux ayant franchi les frontières du 14 au 23 mars, et l'exposition annuelle du Club Loisir et Créations consacrée au peintre Magritte du 25 mars au 1^{er} avril. L'Ukraine s'invitera à l'Arcature le mercredi 29 mars à partir de 10h30 avec du théâtre de doigts pour les tout-petits, des contes et un atelier cuisine pour découvrir les secrets des "Varenky", les raviolis ukrainiens. Et, bien entendu semaine après semaine, une pléiade d'animations habituelles, de l'initiation aux échecs à l'atelier Cyber'âge en passant par le conte pyjama...

Animations gratuites mais réservations indispensables au 01 64 71 51 46.

Le programme complet des activités organisées à l'Arcature est disponible aux accueils municipaux et sur le site de la Ville, www.mairie-vaux-le-penil.fr, rubrique "À votre service / Solidarité et Intergénération".



Les bricoleurs amateurs sont les bienvenus au Repair' Café

Le chiffre 220

C'est le nombre de tonnes de sel répandues dans les rues de la commune par les agents communaux durant la période de forts froids enregistrée en début d'année. Afin de prévenir au maximum les risques liés au verglas, 17 sorties nocturnes ont été effectuées par l'équipe chargée de l'astreinte hivernale.

Aux couleurs de l'Ukraine

Depuis plusieurs années, l'association France-Ukraine organise au début du printemps au Château de Vaux-le-Pénil un week-end de découverte des traditions ukrainiennes, et tout particulièrement celle de Pisanka, les œufs peints et décorés à la main à l'occasion des fêtes de Pâques. Fin mars et début avril, Vaux-le-Pénil vivra aux couleurs de l'Ukraine avec des animations proposées à l'Arcature et au Château, et la projection d'un long métrage au cinéma de la Ferme des Jeux.

Mercredi 29 mars à l'Arcature

10h30 : Théâtre de doigts, conte traditionnel pour 0/3 ans.

15h00 : Lecture en deux langues, conte traditionnel à partir de 4 ans.

16h30 : Recette partagée : "Varenyky" (raviolis ukrainien).

18h00 : Animation et dégustation.

Renseignements au 01 64 71 51 46.

Samedi 1^{er} et dimanche 2 avril au Château de Vaux-le-Pénil de 11h00 à 18h00

Exposition des œufs peints de Pâques d'Ivana et Bohdan Kopczuk, de costumes, de photos anciennes, de broderies traditionnelles...

Master classe de Pyssanka par artistes peintres de l'œuf : Ivana et Bohdan Kopczuk.

Animations pour les enfants, chants traditionnels, buffet et vente de souvenirs ukrainiens.

Entrée libre - Renseignements à contact.idrfu@gmail.com

Lundi 3 avril à 20h00, Ciné monde à la Ferme des Jeux

Les Chevaux de feu de Sergueï Paradjanov (URSS / 1h37 / 1964).

Dans les Carpates, au XIX^e siècle. Ivan et Marichka, deux enfants, s'aiment passionnément malgré la rivalité funeste qui oppose leurs familles depuis toujours.

Présenté par Lubomyr Hosejko, historien du cinéma ukrainien.

Exposition de photos anciennes, verre de l'amitié et spécialités ukrainiennes.

Renseignements au 01 64 71 91 28



Les œufs peints, une tradition millénaire

Mise au point

De nombreux Pénivauxois ont été étonnés de ne pouvoir voter, ainsi que cela était prévu, à l'école Beuve et Gantier les dimanches 22 et 29 janvier à l'occasion des primaires de la Belle Alliance. Comme pour les primaires du Parti Socialiste en 2011 et celles de la Droite et du Centre en décembre dernier, la municipalité a mis à la disposition des organisateurs des primaires de la Belle Alliance le préau de l'école Beuve et Gantier ainsi que le matériel nécessaire - isolements, urnes, tables et chaises - au bon déroulement des scrutins. Vendredi 20 janvier en début de soirée, la Ville a reçu le courriel suivant de la secrétaire de la section du Parti Socialiste de Melun : « Ne pouvant assurer la tenue des bureaux de vote à Vaux-le-Pénil compte tenu d'un manque de moyen humain, j'ai le regret de vous dire que les bureaux de vote en question sont transférés à l'espace Saint-Jean à Melun. Je suis sincèrement désolée de la gêne occasionnée par cette annonce de dernière minute mais j'ai fait tout ce que j'ai pu jusqu'à ce soir. En vous remerciant à nouveau pour votre aide. » Contrairement à ce qui a pu être dit ici et là, et ainsi qu'en atteste ce courriel, la municipalité ne s'est en aucun cas opposée à la tenue de ces primaires à Vaux-le-Pénil.

Mise en vente d'un bien communal

Le conseil municipal du 15 décembre 2016 a décidé de la mise en vente du pavillon communal qui abritait jusqu'à il y a peu la Maison de la Solidarité. Située à côté du parc de Schwieberdingen, à la toute proximité de l'école Beuve et Gantier, de la mairie et des commerces du centre-ville, cette habitation dispose d'une surface totale de plancher de 219m² sur un terrain de 412 m². La mise à prix a été fixée à 270 000 € (frais de notaire en sus). La commission municipale chargée d'étudier les offres qui lui parviendront retiendra la mieux disante. Un dossier complet et illustré est disponible au service urbanisme - 479, rue de la Justice. Les visites seront assurées par Gérald Babilotte (01 64 10 46 91 ou 01 64 10 46 96). **La date limite de retrait des dossiers est fixée au 31 mars 2017 à 16h00, la date de limite de dépôt des offres au 14 avril 2017 à 16h00.**



Carte nationale d'identité : fin du traitement à Vaux-le-Pénil

Depuis le 28 février 2017, les demandes de Carte Nationale d'Identité (CNI) doivent être déposées exclusivement à la mairie d'une commune équipée de l'application "Titres Électroniques Sécurisés", ainsi que cela est déjà le cas pour les demandes de passeport.

« La Ville de Vaux-le-Pénil ne fait pas partie de ces communes et ne pourra donc plus recevoir de dossier CNI. Cette décision ne relève pas de la volonté de la municipalité, mais de l'État qui a souhaité rationaliser et mieux sécuriser la délivrance des cartes nationales d'identité » précise Ginette Moreau, adjointe au maire en charge du logement et de l'état-civil.

Les communes équipées les plus proches sont : Melun, Dammarie-les-Lys, Fontainebleau, Avon, Savigny-le-Temple ou Combs-la-Ville.

Si la demande a été déposée à la mairie de Vaux-le-Pénil avant le 28 février 2017, la carte d'identité pourra être récupérée auprès de nos services.

Pour tout renseignement, merci de contacter le 01 64 71 51 81 ou le 01 64 71 51 00.



Les brève de Marianne

Permanences de la police municipale. Les horaires d'ouverture au public de la police municipale (locaux situés dans l'enceinte des services techniques - rue de la Justice) sont désormais les suivants : lundi, mardi, jeudi et samedi de 9h00 à 11h00, mercredi de 9h00 à 11h00 et de 13h30 à 14h30, et vendredi de 9h00 à 11h00 et de 14h30 à 15h30.

Ayez le réflexe téléassistance. Proposée par le Conseil départemental de Seine-et-Marne, la téléassistance améliore la sécurité des personnes âgées et/ou handicapées à leur domicile. En cas de chute ou de malaise, une simple pression sur un boîtier - un pendentif ou un bracelet - met immédiatement la personne en relation avec un centre d'appel opérationnel 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. En fonction de la nature du problème, les proches ou les secours sont prévenus. Si vous êtes intéressé(e) par ce dispositif, pour vous ou l'un de vos proches, merci de vous rapprocher du service social de la Ville - 7 rue de Boulet (01 64 71 51 19 ou 51 87).

Transport pour la commémoration du 19 mars. À l'occasion de la cérémonie marquant, dimanche 19 mars, le 55^e anniversaire du cessez-le-feu en Algérie en 1962, un minibus sera à la disposition des personnes rencontrant des difficultés pour rejoindre depuis la mairie le square du 19 mars, rue de la Noue. Pour rappel, le rassemblement du cortège aura lieu à 11h00 devant la mairie.

Laurent et Niall, complices canicrosseurs

Le Pénivauxois Laurent Lambert et son chien Niall pratiquent le canicross à haut niveau. Une discipline encore peu connue qui s'adresse pourtant au plus grand nombre.



« La première priorité, c'est la santé de nos chiens »

« J'ai toujours été sportif, j'apprécie la compétition et lorsque j'ai adopté un chien, je me suis dit : j'aime courir, j'aime mon chien, comment allier les deux ? » C'est ainsi que Laurent Lambert découvre voici quelques années le canicross, une discipline venue des pays du nord de l'Europe qui compte environ une centaine de clubs et 2 000 licenciés en France. Le principe du canicross est simple : relié à son chien par une longe élastique fixée à un harnais, le maître est "tracté" sur des distances variant de 3 à 9 kilomètres. Le canicross se pratique aussi bien en mode loisirs qu'au travers de compétitions officielles gérées par la Fédération française des sports de traîneau. Laurent Lambert et Niall, un Alaskan issu du croisement d'un lévrier et d'un braque allemand, participent à une douzaine de courses par an, en France et à l'étranger. « Nous avons terminé 3^e aux championnats de France vétérans en novembre dernier, et 5^e aux championnats d'Europe en Angleterre quelques semaines plus tard. » raconte-t-il avec un large sourire. « Les parcours sont généralement tracés en forêt et sous-bois. Le bitume est évidemment interdit car la première des priorités, c'est la santé de nos chiens. Les compétitions sont très encadrées et surveillées, les distances sont déterminées en fonction de la température extérieure et des vétérinaires sont en permanence présents à nos côtés. » Les règles sont strictes : le chien doit toujours être devant son maître, et ce dernier n'a le droit ni de le dépasser, ni de le tirer sous peine de disqualification. C'est donc le chien et lui seul qui fixe le rythme de la course.

« Une vraie équipe »

« Niall et moi, on forme une vraie équipe. Nous nous entraînons ensemble trois fois par semaine, avec deux sorties à vélo et une à pied, et je complète pour ma part avec cinq séances hebdomadaires d'athlétisme » explique Laurent Lambert. Si Niall dispose d'une morphologie particulièrement adaptée au canicross de haut niveau, la discipline peut être pratiquée par tous les chiens « à l'exception de ceux relevant de la catégorie 1 qu'il n'est pas pensable de faire courir avec la muselière qu'ils doivent porter en permanence dans les espaces publics. » Quant aux maîtres, le canicross s'adresse à toutes les tranches d'âge, du Cani baby pour les moins de 6 ans aux vétérans en passant par plusieurs catégories intermédiaires. Militaire de profession installé depuis peu à Vaux-le-Pénil, Laurent Lambert est affilié au Franche Comté Cani Cross et n'entend pas pour l'heure créer de club dans notre commune. « Mais je suis à la disposition de toutes les personnes qui souhaiteraient obtenir des renseignements et des conseils sur cette discipline vraiment très agréable. Qu'elles n'hésitent pas à me contacter. » Par ailleurs, et dans la perspective des championnats du monde qui auront lieu en Pologne en novembre prochain - « mon objectif principal cette année » - Laurent Lambert est ouvert à toute proposition de sponsoring. Son contact : 06 29 88 07 00.

Mars Bleu : mobilisation pour le dépistage du cancer colorectal

Chaque année, plus de 42 000 personnes sont touchées en France par le cancer colorectal. C'est le deuxième cancer la plus meurtrier avec plus de 17 500 décès par an. Le dépistage, auquel sont invitées tous les deux ans par courrier les personnes âgées de 50 à 74 ans, réduit la mortalité car il permet de détecter des cancers, le plus souvent à un stade précoce, et certaines lésions précancéreuses. Simple et rapide, le test est pris en charge à 100% par l'assurance maladie sans avance de frais. Détecté tôt, un cancer colorectal se guérit dans 9 cas sur 10.

Dans le cadre de l'opération Mars Bleu organisée par la CPAM, le RSI et la MSA, deux opérations de sensibilisation à l'importance du dépistage sont organisées à l'échelle de la Communauté d'Agglomération Melun Val de Seine :

- Vendredi 17 mars à 15h00, salle de musique de l'Espace Saint-Jean à Melun : conférence ouverte à tous sur le dépistage du cancer colorectal.
- Vendredi 31 mars à partir de 14h00, grande randonnée santé ouverte à tous au départ de la Buissonnière à Vaux-le-Pénil.

Journée "Commerce, terroir et tradition" avec le Comité des Fêtes



Toujours sur la brèche et porteur de nouvelles initiatives, le Comité des Fêtes de Vaux-le-Pénil organise **dimanche 19 mars de 10h00 à 17h00** à la Ferme des Jeux une journée "Commerce, terroir et tradition". À cette occasion les amateurs pourront déguster et acheter les produits proposés par une vingtaine de producteurs locaux et régionaux - fruits et légumes, champagne, miel, fleurs, cidre fermier, coquelicots de Nemours, sirops et chocolats - et découvrir le travail de plusieurs artisans - tourneur sur bois, créatrice de sacs, bijoux, couture et création etc.

Plusieurs animations sont également au programme : exposition de vieilles voitures avec la Guimbarde Melunaise et l'Amicale Locomotion, spectacle de danse traditionnelle par l'association La Gâtinaise et projection d'un nouveau film consacré à la fabrication du Brie de Melun, en présence de membres de la confrérie des Chevaliers du Brie de Melun. **Entrée libre.**

Conférence-débat "Vieillir handicapé" avec les Amis de Germenoy

L'association Les Amis de Germenoy, qui gère plusieurs établissements de travail protégé ainsi que le Foyer d'Accueil Médicalisé situé aux Prés Neufs, organise avec le soutien de la Ville de Vaux-le-Pénil une conférence-débat vendredi 24 mars de 14h00 à 18h00 au Manège de la Ferme des Jeux sur le thème "Vieillir handicapé". Elle sera animée par Yves Jeanne, ancien éducateur spécialisé puis directeur d'établissement, aujourd'hui maître de conférences à l'université Lumière Lyon II et membre de l'équipe de recherche "Situations de handicap, éducation et société" au sein du laboratoire "Éducation, cultures et politiques" et du collectif Reliance.

Entrée libre, réservation indispensable auprès de l'association Les Amis de Germenoy au 01 64 88 12 82 et eficace@germenoy.asso.fr



La Buissonnière : c'est (re)parti !

Les inscriptions sont lancées pour la 4e édition qui aura lieu le samedi 27 mai.



Un euro par coureur est reversé à l'association Rebondir au-delà de ses rêves

Réunis autour de Johnny Triquet, président de VLP Athlétisme, les membres du comité d'organisation de la 4e édition de la course verte "La Buissonnière" sont à pied d'œuvre depuis plusieurs mois déjà afin de peaufiner l'organisation de la 4e édition de l'épreuve qui aura lieu le 27 mai prochain. Auréolée d'un succès populaire croissant - ils étaient 476 au départ l'an dernier malgré des conditions climatiques très difficiles -, la course affiche aujourd'hui la satisfaction d'intégrer, sur son parcours de 17,5 kilomètres, le challenge de Seine-et-Marne Trail découverte 2017. Une reconnaissance de la qualité du travail effectué par les organisateurs et leurs nombreux soutiens.

Buissonnière solidaire

Au programme le 27 mai, vous retrouverez la Balade (Marche nordique loisir de 12 kilomètres ouverte également aux randonneurs), les Galopades de 1 et 3 kilomètres pour les enfants à partir de 7 ans, l'Escapade (7,5 kilomètres) et la Buissonnière (17,5 kilomètres). Comme l'an dernier, cette grande fête du sport rimera avec solidarité puisque le partenariat avec "Rebondir au-delà de ses rêves", association qui œuvre en direction d'enfants atteints de graves maladies, a été renouvelé. Pour chaque inscription, 1 € sera reversé à cette dernière avec pour objectif bien entendu de dépasser les 476 € remis en 2016.

Renseignements et inscriptions ouvertes sur www.labuissonniere-vlp.fr

Par la Forêt

Un court-métrage de la jeune pénivaixoise Alma Gastrein à découvrir le 20 mars au cinéma de la Ferme des Jeux.

Le cycle "Parents d'ailleurs" proposé par l'association de la Ferme des Jeux dans le cadre du Ciné-Club prendra fin lundi 20 mars avec la projection à 20h30 de *Welcome*, film de Philippe Lioret avec Vincent Lindon, Audrey Dana et Fira Ayverdi. En amont de sa diffusion, les spectateurs pourront découvrir *Par la forêt*, un court métrage de 5 minutes réalisé par la jeune pénivaixoise Alma Gastrein. Elle y aborde les questions qui lui sont venues, une fois devenue grande, sur les histoires que lui racontait son grand-père d'origine espagnole lors de leurs promenades en forêt de Fontainebleau. Était-il bien le résistant au franquisme qu'il affirmait être ?

Mêlant subtilement crayonnés en noir et blanc - près de 1 000 dessins pour ce film - et vidéo familiale, Alma Gastrein interroge le parcours de ce grand-père disparu alors qu'elle avait 9 ans. « *J'ai passé beaucoup de temps à construire ma trame narrative, ça été ma première difficulté, j'ai travaillé dessus plus de 2 ans* » explique-t-elle. *Par la forêt* est sélectionné cette année pour le festival international du film d'animation Tricky Women 2017 qui se déroule à Vienne. Alma Gastrein est titulaire d'un master 2 - diplôme national d'expression plastique - de l'École Européenne Supérieure de l'Image (EESI) Angoulême-Poitiers. Elle sera présente le 20 mars à la Ferme des Jeux pour présenter son travail et échanger avec le public.



"Tour à tour il sont devenus Richard III"

C'était l'objectif de la Masterclass proposée par la dramaturge de la Compagnie C(h)aracteres, Zeld Bourquin au Petit Théâtre de la Ferme des Jeux le 18 janvier dernier : comprendre la généalogie sanglante des familles shakespeariennes des York et des Lancastre, comprendre le secret dessein du terrible Richard III. Les 18 participants ont d'abord reconstitué la généalogie de Richard, puis travaillé l'interprétation du célèbre monologue d'ouverture « *Je suis déterminé à me montrer criminel* ». Pas moins de 18 Richard ont pris vie ce soir-là, tantôt difformes, tantôt terribles, fragiles ou vengeurs. Deux jours plus tard les participants assistaient au spectacle *Richard III loyauté me lie* à l'Escale à Melun.



Séance de rattrapage pour La Sociale

Diffusé une première fois le 9 janvier dernier, *La Sociale* a été en quelque sorte victime de son succès : près de 150 personnes, pour certaines venues de loin, n'ont pu assister faute de place à la projection. L'équipe de la Ferme des Jeux a donc décidé de programmer une séance de rattrapage vendredi 24 mars à 20h30. Rappelons qu'avec *La Sociale*, Gilles Perret raconte l'histoire de la Sécurité Sociale, d'où elle vient, ce qu'elle est et ce qu'elle pourrait devenir. Un sujet d'une brûlante actualité à quelques encablures de l'élection présidentielle...

Le jazz au bout des doigts

Exposition de photos de Sophie Le Roux du 23 au 31 mars à la Ferme des Jeux.



Celles et ceux qui ont trop tardé à réserver leur place pour les deux concerts de jazz manouche programmés à la Ferme des Jeux le 31 mars - ils affichent complet - pourront se consoler de belle manière en visitant l'exposition "Le jazz au

bout des doigts" qui présente des photographies de Sophie Le Roux. Professionnelle reconnue dans le monde de la musique, et tout particulièrement dans celui du jazz, Sophie Le Roux a notamment focalisé son attention sur les mains des musiciens en action. « *Les mains des artistes ont beaucoup à nous apprendre sur leur art et leur personnalité* » explique-t-elle. C'est ainsi qu'elle a su capter toute l'intensité des gestes d'artistes tels Dee Dee Bridgewater, Ron Carter, Didier Lockwood, Marcus Miller ou encore Claude Bolling. Ses magnifiques clichés en noir et blanc seront exposés dans le hall du cinéma.

La Gigantea : la représentation publique annulée

Faute de réservations suffisantes, la représentation publique de *La Gigantea* programmée dimanche 26 mars à l'Escale a été annulée sur décision commune des Villes de Melun et Vaux-le-Pénil qui en assuraient la coproduction. Les personnes ayant réservé leur place seront contactées pour être remboursées. Les deux représentations destinées aux enfants des écoles, qui elles affichent complet, ont été maintenues.

Ciné-Débat

Les Autres départs lundi 20 mars à 19h00

À l'invitation de Familles Laïques et de l'association Droit au Logement (DAL), Claude Saussereau présentera, à la Ferme des Jeux, son court métrage (12'30) *Les autres départs*, dans lequel il décrit l'expulsion locative à travers le regard d'une famille monoparentale composée d'une mère et ses trois enfants. La projection sera suivie d'un débat avec le réalisateur.

Culture : le public au rendez-vous

Permettre au plus grand nombre de nos concitoyens d'accéder à une offre culturelle diversifiée et de qualité est une priorité revendiquée de longue date par la majorité municipale. Commune de taille moyenne (10 800 habitants), Vaux-le-Pénil bénéficie de plusieurs structures de premier plan, à l'exemple de la bibliothèque de l'Arcature, de la Ferme des Jeux, du Conservatoire de musique, de notre implication dans les écoles aux côtés des enseignants, et de nombreuses associations actives dans ce domaine.

L'attachement du public, des jeunes - de la maternelle au lycée - à nos aînés, aux politiques culturelles que nous menons est particulièrement fort. Le cinéma a vu l'an passé sa fréquentation progresser de plus de 25 % (voir à ce sujet l'article publié en page 3 de ce *Reflets*), les spectacles vivants programmés à la Ferme des Jeux affichent un taux de remplissage de plus de 90 %, la bibliothèque compte plus de 1 200 abonnés, la ludothèque plus de 1 400 et le Conservatoire de musique accueille plus de 300 élèves qui bénéficient d'un enseignement musical très large. Les conférences données par Gérald Garutti et Julien Guérin ont su conquérir un public fidèle et le ciné plein air organisé ces deux dernières années dans le parc du Château a attiré plus de 600 personnes.

Cet appétit populaire pour les initiatives culturelles menées par la Ville et ses partenaires est un encouragement stimulant à développer notre action dans ce domaine dont l'importance en matière d'éducation, d'ouverture d'esprit, de construction du sens critique ou encore de création de lien social n'est plus à démontrer. C'est la voie dans laquelle nous sommes résolument engagés, c'est la voie qu'avec le soutien fidèle du public nous continuerons de suivre.

Henri de Meyrignac, adjoint au maire en charge de la culture, et Dominique Gastrein, conseiller municipal délégué au développement des pratiques artistiques et musicales pour le groupe majoritaire "Se rassembler pour Vaux-le-Pénil".

L'égalité femmes/hommes, c'est maintenant !

En ce mois de mars et à quelques semaines d'une période électorale, la question du droit des femmes se pose plus que jamais.

Loin de nous cet adage "Aux hommes la raison et la cité, aux femmes les sentiments et le foyer".

Car il y a un peu plus de 70 ans, grâce à l'impulsion d'un ministre communiste, Fernand Grenier, les femmes obtenaient le droit de voter, d'être élues, de prendre toute leur place dans l'espace public et d'exercer le pouvoir à égalité avec les hommes, près d'un siècle après eux.

Droits, mais la réalité est toute autre ! Que de chemins à parcourir encore !

Que de luttes à mener encore au XXI^e siècle quand le travail féminin sert de laboratoire au patronat pour accentuer la précarité, quand le droit à l'avortement est remis en question dans plusieurs pays, quand l'écart des salaires femmes/hommes est encore de 27 %, quand à l'Assemblée Nationale, sur 577 députés élus en 2012, on ne compte que 155 femmes, quand les stéréotypes ont la vie dure.

Pourtant les aspirations à l'égalité et au progrès social sont vivaces.

Elles ne pourront se développer que si les citoyen-e-s prennent en main leur destin et s'engagent pour impulser de nouveaux possibles.

Ce sont nos luttes de conquêtes de nouveaux droits, qui, en changeant la vie des femmes, améliorent la vie de tous.

Faisons nôtre la phrase d'Angela Davis, exemple de courage, de convictions et de détermination dans la lutte pour l'égalité « *Je n'accepte plus les choses que je ne peux pas changer. Je change les choses que je ne peux plus accepter.* »

Et si pour débiter, le prochain choix pour nommer un lieu, une rue, une place... de notre ville se portait sur une femme emblématique ?

« *La femme est l'avenir de l'homme* » a écrit le poète Louis Aragon.
« *La femme est l'avenir de l'homme* » a chanté Jean Ferrat.
« *La femme est l'avenir de l'homme* » pourra dire la municipalité en inaugurant un tel lieu !

Patricia Rouchon, Jean-Louis Masson
"Vaux-le-Pénil, citoyen, humain et solidaire",
groupe de la majorité municipale
soutenu par le PCF-Front de Gauche.

Majorité pénale à 16 ans

Les récents événements survenus en région parisienne ont montré l'implication de nombreux mineurs dans les actes de violence.

Les habitants des quartiers sont confrontés tous les jours aux actes de violence ou d'incivilité de certains mineurs qui se savent quasiment **INTOUCHABLES** car la loi les protège davantage que leurs victimes.

L'ordonnance de 1945 sur la délinquance des mineurs ne permet de répondre aux actes des individus de 16 à 17 ans.

Il est temps d'en finir avec un système qui ne fonctionne pas. C'est pourquoi il faut fixer la **MAJORITÉ PENALE à 16 ans**.

Nous devons donner à la justice les moyens de les punir. Il en va de la sécurité de nos concitoyens.

Ces jeunes délinquants, lorsqu'ils seront condamnés à des peines de prison, seront incarcérés dans des établissements spécialisés pour mineurs pour les **protéger des contacts** avec des prisonniers adultes.

"Un nouvel élan pour Vaux-le-Pénil".

État civil

Naissances

Janvier 2017

- Jade, Rodaina, Maria LEMÉ née le 10 janvier 2017
- Agathe, Élisabeth, Joëlle ROBERDEAU née le 18 janvier 2017

Février 2017

- Kelyan, Clyd MAYINGUILA né le 4 février 2017

Décès

Janvier 2017

- M^{me} Carole, Géraldine, Nicole CARQUAUD épouse MIGUES décédée le 2 janvier 2017
- M. Robert, Georges COUTAREL décédé le 3 janvier 2017
- M. Jacques, Henri, Gaston CHÉZERY décédé le 14 janvier 2017
- M^{me} Josette, Georgette SONILHAC décédée le 18 janvier 2017
- M. Larbi BELMOKTAR décédé le 22 janvier 2017

Pierre Herrero, maire de Vaux-le-Pénil, reçoit les Pénivauxois le samedi en mairie sur rendez-vous.

Merci de contacter Martine Busato au 01 64 71 51 02 ou martine.busato@mairie-vaux-le-penil.fr

EN BREF

Les Amis de la Forêt de Fontainebleau

L'association organise deux sorties au mois de mars, gratuites et ouvertes à tous. La première, animée par Louis René Theurot, aura lieu samedi 11 mars sur le thème "Circuit des 4 mares", parcours de 6,5 km sur terrain plat. Rendez-vous à 9h30, carrefour de l'épine foreuse. D115 de Brolles à Faÿ. Pli de la carte : C2. Parcelles 832/833. La seconde se déroulera samedi 25 mars et sera consacrée à la sylviculture et au renouvellement du peuplement de la forêt. Animée par François Rively, ancien directeur départemental de l'ONF, cette sortie débutera à 14H30 au départ de la Maison forestière de Bois le Roi. D138, Route de Bourgogne. Parcelle 354. Renseignements au 06 60 71 34 18.

VLP NTIC ...VLP NTIC... VLP NTIC ...VLP NTIC... VLP NTIC ...

Tout Vaux-le-Pénil en un clic

Retrouvez les informations communales ou concernant vos démarches administratives sur www.mairie-vaux-le-penil.fr. Vous pouvez également visionner les vidéos des conseils municipaux ainsi que celles des manifestations et grandes réalisations municipales.



Vaux-le-Pénil sur votre smartphone ou votre tablette

Découvrir les dernières actualités municipales, être informé des travaux en ville ou des réunions publiques, etc., c'est possible grâce à l'application disponible ci-contre.

EXPOSITION

Jusqu'au 11 mars

Les Femmes dans la République espagnole

L'Arcature aux horaires d'ouverture

Proposée par l'association Mémoire et Histoire des Républicains Espagnols de l'Yonne. Renseignements : 01 64 71 51 46



Samedi 4 mars de 10h00 à 15h30

Don du sang

Maison des Associations - Renseignements : 06 85 87 94 52



Samedi 4 mars de 10h00 à 11h30

Café des Aidants: "Déceler les signes d'épuisement chez l'aidant"

L'Arcature - Animé par une psychologue clinicienne du CLIC Rivage.

Renseignements : 01 64 71 51 46

Samedi 4 mars dès 19h00

Les Sons de la cave - Concert Reggae

La Ferme des Jeux

Noname Roots / Shamane and the Outsiders / All my Team / Ti'Slate

Renseignements : 01 64 71 91 28

Samedi 4 mars à 19h00

Piano en Chœur fête ses 20 ans - Spectacle musical et chorégraphique

La Buissonnière - Renseignements : 06 12 08 04 92

Dimanche 5 mars à 14h00

Loto de LSR Vaux

Maison des Associations - Renseignements : 01 64 52 57 78 ou 06 23 10 41 21

Lundi 6 mars à 20h30

Federica Montseny, l'indomptable

La Ferme des Jeux

Documentaire de Jean-Michel Rodrigo - Renseignements : 01 64 71 91 28

Samedi 11 mars de 14h00 à 17h00

Repair'Café - Réparer ses objets plutôt que les jeter

L'Arcature - Renseignements : 01 64 71 51 46

Samedi 11 mars à 10h30

Café Histoire

L'Arcature

Le groupe Manouchian ou les étrangers dans la Résistance.

Par Julien Guérin, professeur et auteur - En partenariat avec l'Association de la Ferme des Jeux. Renseignements : 01 64 71 51 46

EXPOSITION

Du 14 au 23 mars

Exposition Dons d'ailleurs

L'Arcature aux horaires d'ouverture.

Présentation et histoires d'objets ayant traversé les frontières.

Renseignements : 01 64 71 51 46



Dimanche 19 mars à 11h00

55^e anniversaire du cessez-le-feu en Algérie

Rassemblement à la mairie - Renseignements : 01 64 10 46 94

ÉVÈNEMENT

Dimanche 19 mars de 10h00 à 18h00

Journée "Terroir et traditions" (voir p.3)

La Ferme des Jeux

Proposée par le Comité des Fêtes - Producteurs locaux, voitures anciennes, danses, animations. Entrée libre - Renseignements : 01 64 10 46 94

Dimanche 19 mars à 16h00

Concert de musique ancienne

Église Saint Pierre Saint Paul

Proposé par le Conservatoire municipal de musique

Entrée libre - Renseignements : 01 64 71 51 28

CINÉ-CLUB

Lundi 20 mars à 20h30

Welcome

Cinéma de la Ferme des Jeux

Drame / France / 1h50 / 2009

De Philippe Lioret. Avec Vincent Lindon, Audrey Dana, Firat Ayverdi...

Pour impressionner et reconquérir sa femme, Simon, maître-nageur à la piscine de Calais, prend le risque d'aider en secret un jeune réfugié kurde qui veut traverser la Manche...

Dans le cadre du cycle "Parents d'ailleurs" proposé en partenariat avec l'association de la Ferme des Jeux. En amont du film sera projeté le court-métrage de la jeune péninsulaire Alma Gastrein "Par la forêt" (voir p.6). Renseignements : 01 64 71 91 28



Jeudi 23 mars à 20h00

Conseil municipal

Maison des Associations - Renseignements : 01 64 71 51 02

EXPOSITION

Du 23 au 31 mars - Le Jazz au bout des doigts

Hall du cinéma de la Ferme des Jeux - Photographies de Sophie Le Roux

Renseignements : 01 64 71 91 28

Samedi 25 mars à 20h30

Soirée dansante de Story Danse

Maison des Associations - 10 € sur réservation / 12 € sur place

Renseignements : 07 81 71 87 52

EXPOSITION

Exposition du Club Loisirs et Création

À la manière de Magritte

L'Arcature aux horaires d'ouverture - Renseignements : 01 64 71 51 46

Dimanche 26 mars de 10h00 à 15h00

Friperie solidaire de Méli Mélo del Mundo

Préau de l'école Beuve et Gantier - Renseignements : 06 17 85 36 77

Dimanche 26 mars à 14h00

Loto en partenariat avec l'école Gaston Dumont en soutien à l'association A.S.E.S (Aide et Soutien aux Enfants du SUBUKIA)

Maison des Associations - Renseignements : 06 32 95 70 90

Lundi 27 mars à 20h00

Conférence de Gérald Garutti : "Les Héros de la Quête : de Lancelot à Rosa Parks et Indiana Jones"

La Ferme des Jeux - Renseignements : 01 64 71 91 28

Mercredi 29 mars de 10h30 à 18h00

L'Ukraine s'invite à l'Arcature

Contes pour enfants, atelier cuisine, dégustation... Renseignements : 01 64 71 51 46

Vendredi 31 mars à 20h30

Concert des ensembles du conservatoire de musique

La Buissonnière - Entrée libre - Renseignements : 01 64 71 51 28

Samedi 1^{er} et dimanche 2 avril de 11h00 à 18h00

Pysanka (Pâques ukrainienne) au Château de Vaux-le-Pénil

Animations, exposition d'œufs peints, de costumes traditionnels, photos anciennes...

Entrée libre - Renseignements : contact.idrfu@gmail.com

CINÉ-OPÉRA

Dimanche 2 avril à 13h30

Manon Lescaut

Cinéma de la Ferme des Jeux

Filmé au Théâtre Royal de Turin

Durée : 2h29 - Tarifs : 9 et 12 € - Renseignements : 01 64 71 91 28



Reflots
Le magazine de la Ville de Vaux-le-Pénil - Mars 2017



Le magazine de l'information municipale :
01 64 71 51 00 / www.mairie-vaux-le-penil.fr

Directeur de publication : Pierre Herrero /

Rédacteur en chef : Fabrice Boulard / Comité de rédaction : Sylvie Demasse, Yann Linard, Arnaud Michel et Fabrice Boulard / Conception, maquette : Aurélie Robin / Impression : Alliance Partenaires Graphiques - 03 26 50 33 97. ©Photos : service communication, Lionel Antoni, Sophie Le Roux, Bernard Hup, Fotolia.com, AcuaO, Wasilewski, Okunsto, DR. Ce magazine est imprimé en 4 900 exemplaires sur papier recyclé.

Pour nous contacter : communication@mairie-vaux-le-penil.fr